

70 MIN.  
DOCUMENTAL  
PANAMA  
BRASIL  
EN ETAPA DE  
POSTPRODUCCIÓN

# SOÑAR EL JAZZ

 PROGRAMA  
**IBERMEDIA**

PREMIO  
FONDO CINE  
PANAMÁ  
2019

SCRIPT AND DIRECTION LUIS ROMERO

PRODUCER XOCHIL VERGARA    PRODUCTION COORDINATOR MARIA NEYLA SANTAMARIA    DIRECTION ASSISTANT GENESIS BONILLA ALEMÁN

CINEMATOGRAPHER RALF TAMBKE - IRVING CHECA    SOUND DIRECT HARRY SUÁREZ - RICHARD CÓRDOBA    EDITOR JOSE GUARDIA    ASSOCIATED PRODUCTION BOLERO FILMS - GECU    CO-PRODUCTION TAMBKE FILMS  PLURAL FILMS (BRASIL)

# DATA SHEET

Title **SOÑAR EL JAZZ - DREAM THE JAZZ**

Script and Direction **LUIS ROMERO**

Producer **XOCHIL VERGARA**

Genre **DOCUMENTAL**

Duration **70 MINUTOS**

Country **PANAMA - BRASIL**

Video format **4K**

Sound format **DOLBY 5.1**

Target audiences **PEOPLE BETWEEN 25 AND 60 YEARS OLD.**

**MUSICIANS, HISTORIANS, JAZZ RESEARCHERS**

Production company **BOLERO FILMS & PIERROT FILMS**

Co-production **TAMBKE FILMS & PLURAL FILMS, BRASIL.**

Cinematographer **RALF TAMBKE**

Direct sound **HARRY SUÁREZ - RICHARD CÓRDOBA**

Post production **JOSÉ GUARDIA**

Budget **174,852.00 DOLLARS**

## LOG LINE

El sueño musical de un pueblo se va forjando y crece a medida que se construye una pequeña nación caribeña, bajo la sombra de un imperio.

The musical dream of a people is forged and grows as a small Caribbean nation is built, under the shadow of an empire.

## SYNOPSIS

Músicos panameños en el mundo del jazz, nos acompañan a recorrer sus raíces construidas de esclavitud, trabajo forzoso, segregación y también de creencias religiosas que sustentaron su educación, impulsaron su liberación y les inspiraron sus creaciones musicales. Relatos de su trayectoria de éxito, que ha dejado sus nombres en el nacimiento y evolución de este género musical, desde sus pioneros hasta nuestros días.

Panamanian musicians in the world of jazz, accompany us to explore their roots built on slavery, forced labor, segregation and also religious beliefs that sustained their education, promoted their liberation and inspired their musical creations. Stories of their successful career, which has left their names in the birth and evolution of this musical genre, from its pioneers to the present day.

Carlos Garnett



## TAG LINE

El incalculable aporte panameño al Jazz, una historia poco conocida.

The incalculable Panamanian contribution to Jazz, a little-known story.

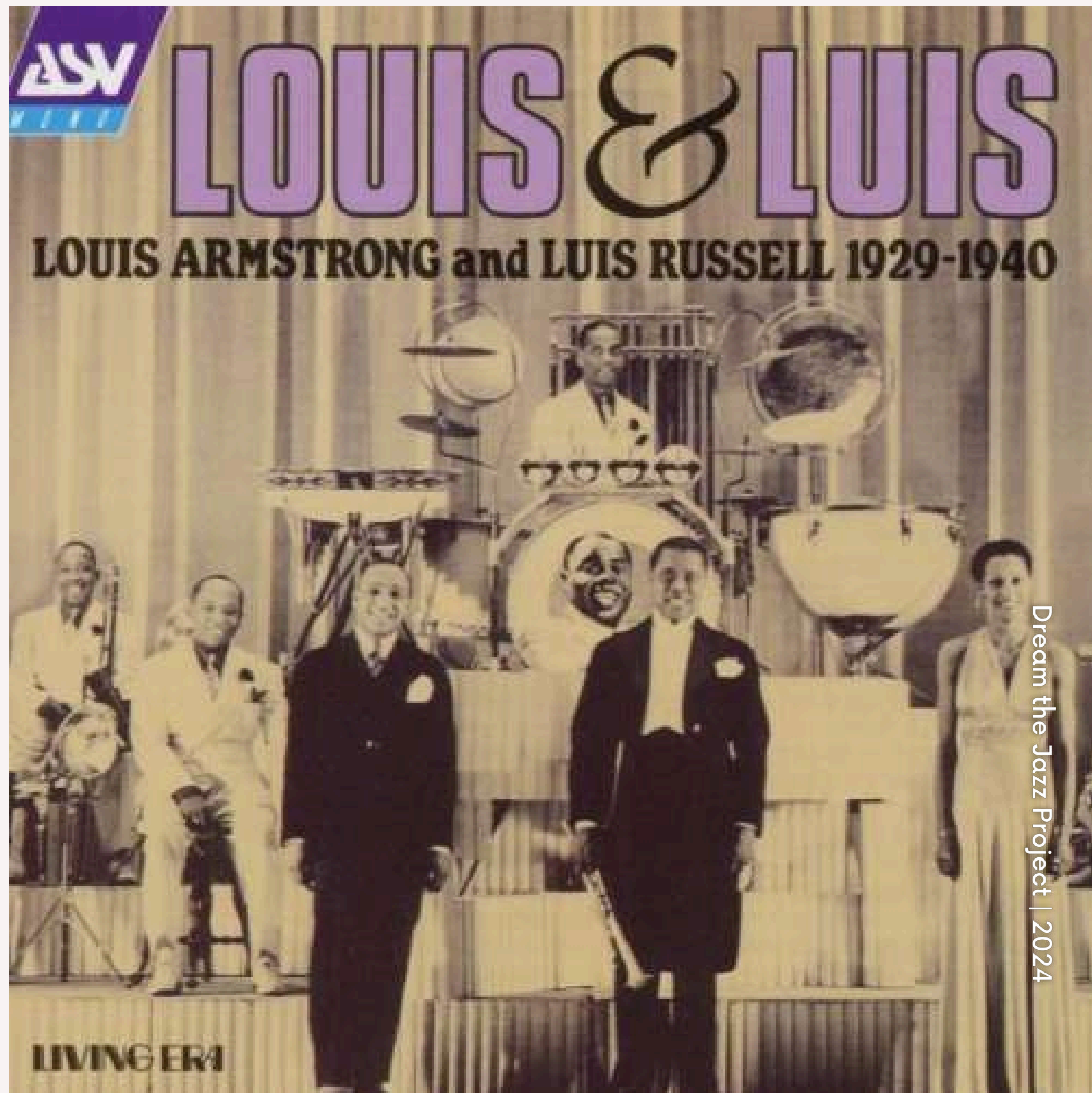
Dino Nugent

## CONCEPTO VISUAL Y DESCRIPCIÓN ARTÍSTICA DEL DIRECTOR

Para la historia del Jazz, el género musical se desarrolló a partir de las tradiciones de África occidental, Europa y Norteamérica. Se ubica no nacimiento específicamente en Nueva Orleans, Luisiana a donde llegaban grandes remesas de esclavos de color, fundamentalmente de la zona occidental de África.

Sin embargo, es poco conocido el incalculable aporte de músicos panameños, no sólo en el nacimiento del jazz, durante los años 20, 40 y hasta nuestros días.

Quiero hacer un recorrido por la ruta del jazz, que inició con la llegada de colonos británicos a Bocas del Toro, la traída obreros de las antillas para la construcción del ferrocarril, las baneras y la construcción del canal francés y el canal de Panamá terminado finalmente por el gobierno de los estados unidos, para demostrar que el jazz hace parte de nuestra historia musical y de nuestra historia como nación.



## VISUAL CONCEPT AND ARTISTIC DESCRIPTION OF THE DIRECTOR

For the history of Jazz, the musical genre developed from the traditions of West Africa, Europe and North America. The birth is located specifically in New Orleans, Louisiana, where large consignments of colored slaves arrived, mainly from the western part of Africa.

However, the incalculable contribution of Panamanian musicians is little known, not only in the birth of jazz, during the 20s, 40s and up to the present day.

I want to take a tour of the jazz route, which began with the arrival of British settlers in Bocas del Toro, the bringing of workers from the Antilles for the construction of the railway, the bathtubs and the construction of the French Canal and the finally finished Panama Canal. by the United States government, to show that jazz is part of our musical history and our history as a nation.



Dream the Jazz Project | 2024

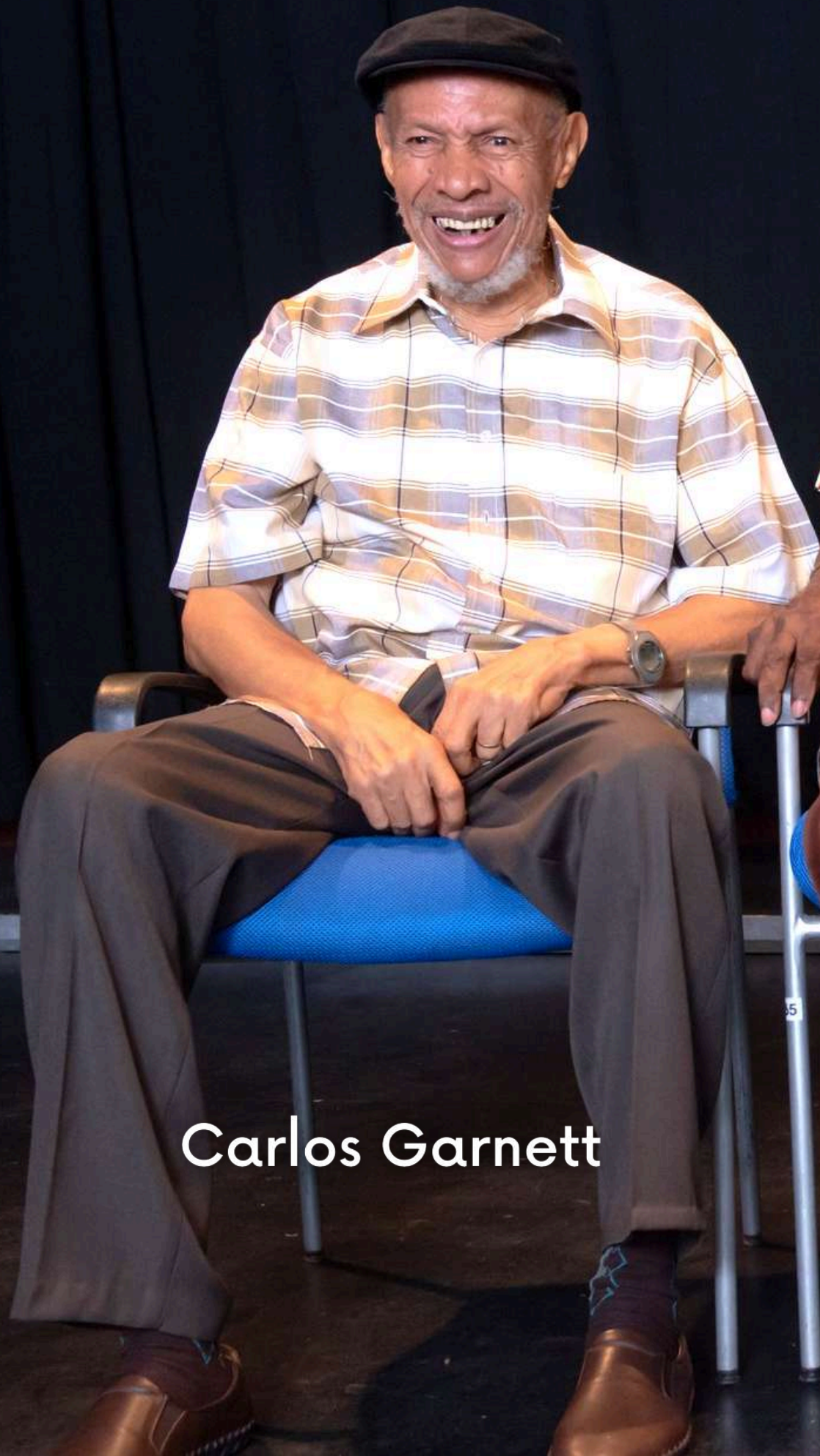
Avenida central, ciudad de Panamá. 1949





Isla Colón, Bocas del Toro, Panamá

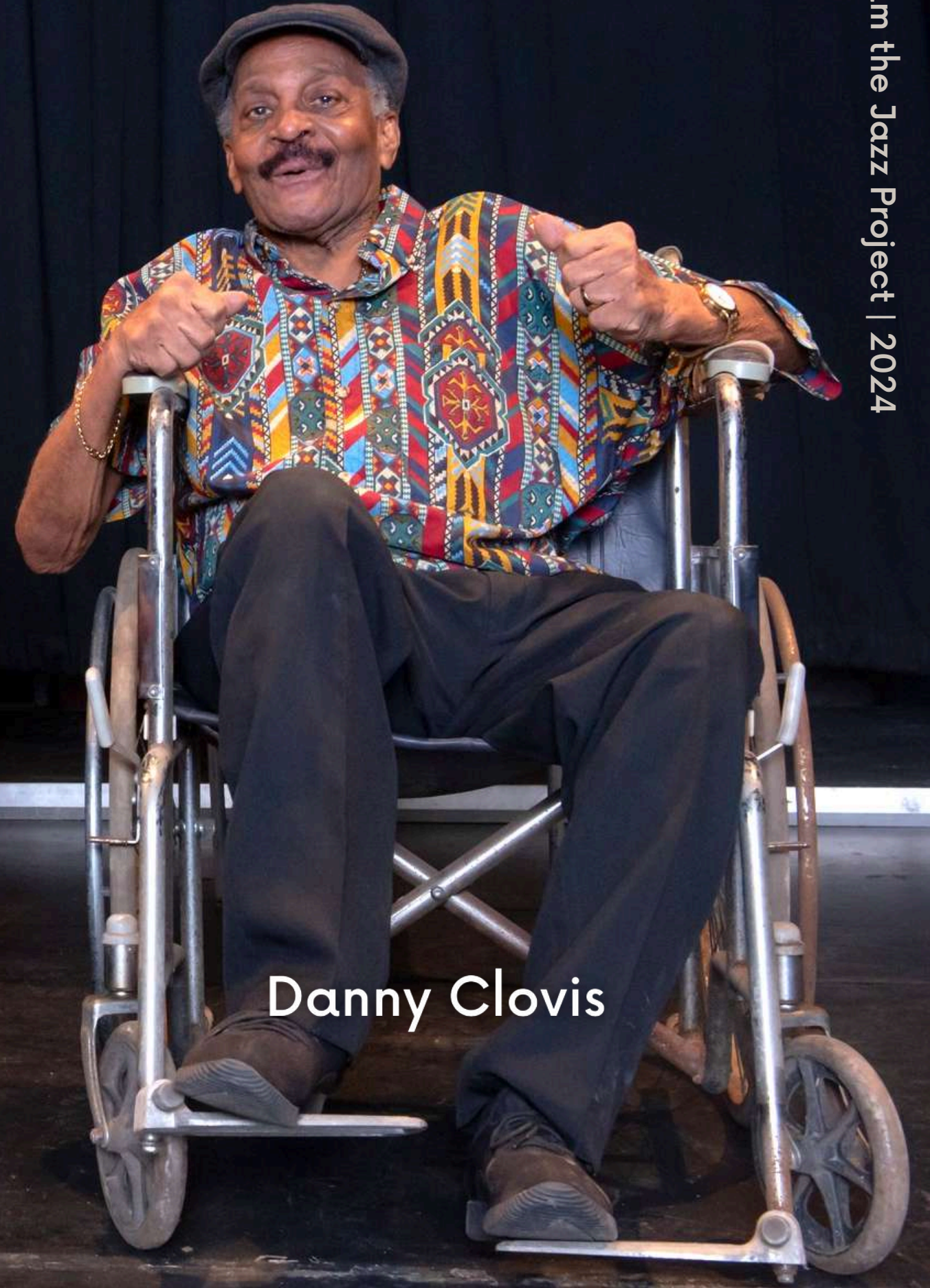




Carlos Garnett



Reggie Johnson



Danny Clovis



Rio Abajo, Ciudad de Panamá

**BÁRBARA WILSON**

1940 - 2005

**CANTANTE DE JAZZ**

# New generation of Jazz in Panama



Dream the Jazz Project | 2024

Domo de la Universidad, Panamá

Old generation of Panamanian Jazz in New York

Dream the Jazz Project | 2024

Roberto Pitre

Jorge Sylvester

Enid Lowe

Mauricio Smith

Brooklyn, Nueva York



Old generation of Jazz in Panama

# Panamá-Colon Railway

# Colón, Panamá

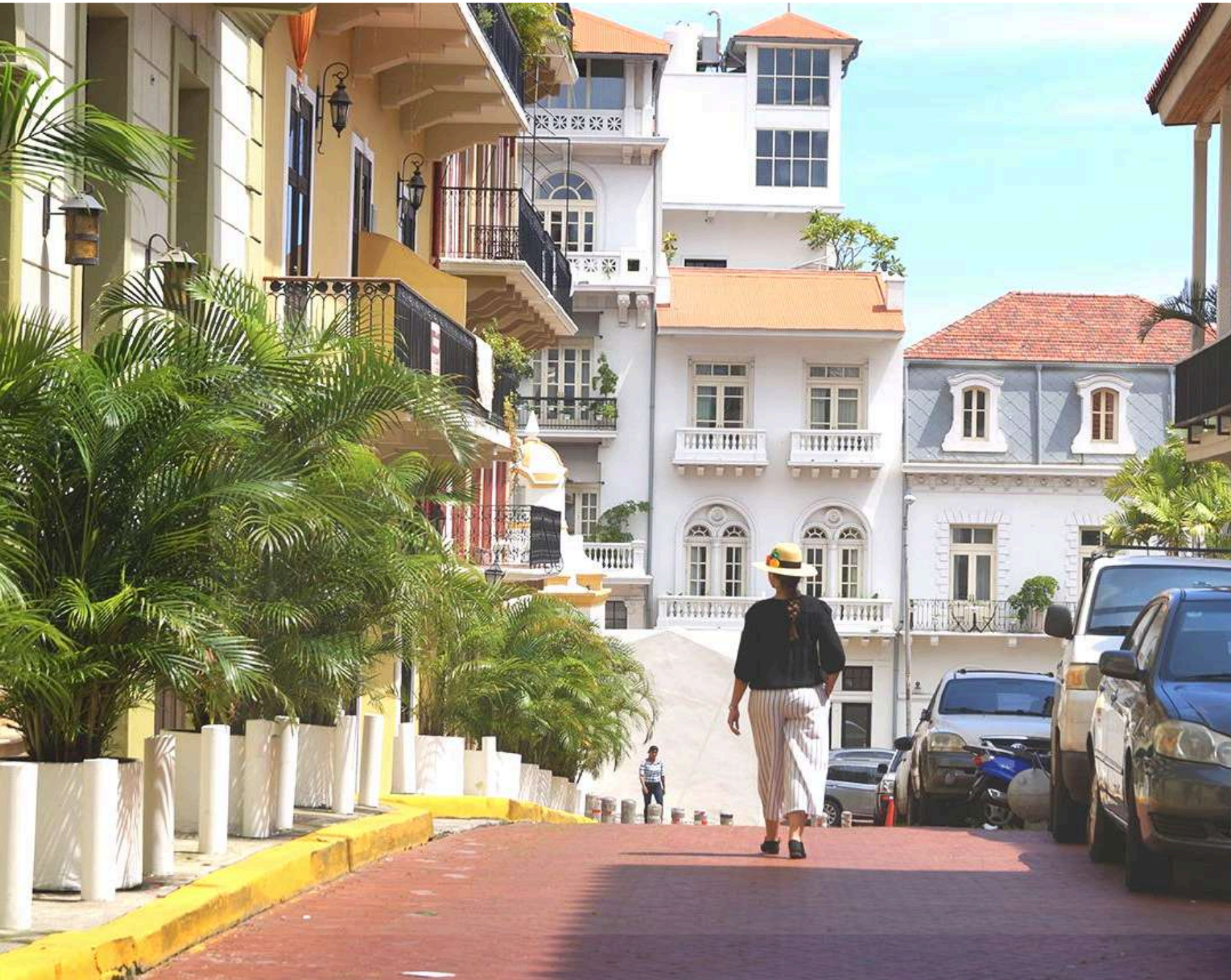




# Portobelo, Colón

Catherine Russell, Hija de Luis Russell

# LOCACIONES



Panama city, Casco Viejo, Panama.

# LOCACIONES



Ciudad de Colón.

# LOCACIONES

5 de mayo,  
Ciudad de Panamá.



# LOCACIONES



Nueva York, Estados Unidos

# LOCACIONES



Nueva Orleans, Estados Unidos

# LOCACIONES



Isla Colón, Bocas del Toro



# BIOFILMOGRAFÍA DEL GUIONISTA Y DIRECTOR



Luis Romero

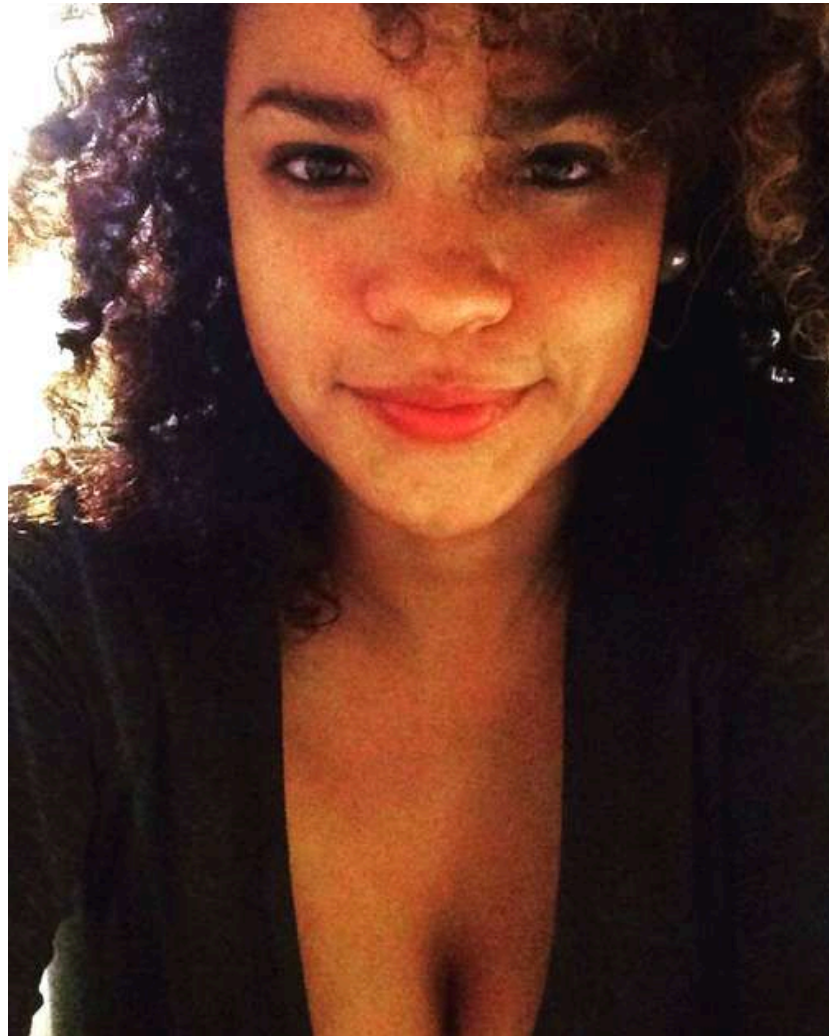
Panamá, 1963. Director y Guionista. Formado en Comunicación Social en Brasil, y Postgrado en Dirección de Cine y Televisión de la Internacional

Film- und Fernsehshule München, Alemania. Diplomado Universitario en Producción de Noticias y Documentales para Televisión de la Universidad Internacional de Florida. Postgrado en Propaganda y Política Social de la Escola Superior de Propaganda do Rio de Janeiro; así como Diplomado en Guión Cinematográfico de la Universidad de las Américas en Panamá, y otros cursos de cine en la London Film School y la Raindance Film School en Londres. Su producción abarca desde el mundo de los derechos sociales y humanos, proyectos de rescate histórico de la nacionalidad, así como el mundo cultural de la poesía, el folclore y la música.

Premios:

- Premio del Fondo Nacional del Cine de Panamá 2019. Producción de la película largometraje documental El Proyecto Jahaziel.
- Premio del Fondo Nacional del Cine de Panamá 2019. Producción de la película largometraje de ficción Sucedió en enero.
- Premio IBERMEDIA 2016. Desarrollo de guión de la película "Sucedió en Enero".
- Premio del Fondo Nacional de Cine de Panamá por la postproducción del documental "El último soldado", Panamá 2014.
- Fondo DOCTV América Latina. Documental "El último soldado". Selección oficial para exhibición en 14 países de América Latina.

# BIOFILMOGRAFÍA DE LA PRODUCTORA GENERAL



Xochil Vergara.

Egresado de la especialidad de **producción cinematográfica** en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños, EICTV Cuba. 2017

## EXPERIENCIA

2021 - Productora del largometraje documental en pre-producción Proyecto JAZZ-HAZIEL.

2021 - Productora de serie web institucional MI DEFENSORIA

2020 - Productora de tutorial audiovisual sobre violencia de genero conjunto con el instituto gorgas.

2020 - Directora y productora del cortometraje LA MUJER SIN MIEDO.

2019 - Directora y productora del cortometraje documental UN LUGAR SEGURO.

2017 - Docente del taller de introducción a la producción cinematográfica, impartido para la fábrica de artesanías Faro de Aragón en la Ciudad de México. (2017)

2017- Productor del cortometraje de ficción "Volver ella", dirigido por Rodrigo Quintero Arauz (Panamá).

2017- Realizador del cortometraje documental "Roma" dirigido por Violena Ampúdia (Cuba). Selección oficial DOCS BUENOS AIRES 2019 y CINE CUBANO EN EL SUR, Montevideo 2019.

2015- Realizador del documental cubano "A dos Pies", dirigido por Jeissy Trompiz (Venezuela). Selección oficial del festival internacional de Huesca, España, 2017.

2012-2016 Actriz de cine y teatro. Nominación a mejor actriz de reparto en los premios Scene 2013.

2011- Productor en la productora PARROKINO PRODUCCION S.A en la realización de dos comerciales de la campaña "RESPETAR LA VIDA, RESPETAR EL CAMINO".

2010- Ayudante de producción en el documental EL ULTIMO SOLDADO dirigido por Luis Romero. Proyecto ganador de DocTv Latin America.

# BIOFILMOGRAFÍA DE LA ASISTENTE DE DIRECCIÓN



Genesis Bonilla Alemán .  
Productora, continuista y asistente de dirección.

Asistente académica del programa FORCINEMA Iff Panamá.  
Asistente de dirección y producción en campaña audiovisual institucional para el Banco interamericano de desarrollo titulado Plan de Empoderamiento de Mujeres Indígenas Panamá 2022. con la empresa Wagua Films.  
Asistente de producción en largometraje PANAMA AL BROWN (2022)  
Productora del festival Internacional de cine de derechos humanos de Panamá- BANNABÁFEST (2021)  
Productora general en cortometraje documental LA MUJER SIN MIEDO (2020),  
AD en cortometraje Ficción Ibegwa (2021)  
Asistente de producción en largometraje PANAMA IN A DAY (2019)  
Productora general en cortometraje documental UN LUGAR SEGURO (2019)

## BIOFILMOGRAFÍA DE DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA



Ralf Tambke

Realizador, productor y director de fotografía, se graduó en Cine en la UFF en 1993 e hizo su especialización en 1998 en el Hochschule Fuer Film und Fernsehen/HFF, en Alemania.

Profesor universitario desde 1999, Ralf se dedica a la utilización del audiovisual como herramienta de comunicación, educación e inclusión social. Entre 1998 y 2008 fue productor de la Muestra Brasil Plural en Alemania. Realizó coproducciones con Alemania, Francia, Canada y Argentina.

## BIOFILMOGRAFÍA DE FOTÓGRAFO SEGUNDA UNIDAD



**Irvin Checa. Panamá.**

Realizador, productor, fotógrafo y asistente de cámara. Se graduó con la Licenciatura en Diseño Gráfico Universidad de Panamá.

2001 - 2022: GRUPO EXPERIMENTAL DE CINE UNIVERSITARIO, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, Director de programa de programa de TV MIRADAS, Editor, post y camarógrafo

Filmografía:

Algo está cambiando en Viejo Veranillo | 2010

Dirección y Guión.

El Maestro en casa | 2001

Dirección y guión, Jorge Cajar.

Criaderos de coral | 2002

Dirección y Guión: Gabriel Despaing.

## BIOFILMOGRAFIA DE SONIDISTA



Harry Suárez. Panamá.

Cineasta especializado en Sonido Cinematográfico en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV) 2022.

Biofilmografía

Sonidista Un Pájaro Voló (17') (2022)

Sonidista Teteo (17') (2022)

Sonidista, Post de Sonido, Madre Nuestra (15') (2022)

Mezcla de Sonido, La Obra (15') (2022)

Mezcla de Sonido, Las Hortencias (12') (2022)

Post de Sonido, Animal (13') (2022)

Sonidista, Post de Sonido, Salvando a Papá (7') (2020)

Post de Sonido, El enemigo vive en mi casa y estudia conmigo (6') (2020)

Sonidista, Post de Sonido, Carreras en el Aire (12') (2019)

# GENERAL BUDGET

## GENERAL BUDGET

PRODUCCIÓN GENERAL XOCHIL VERGARA DIRECCIÓN LUIS ROMERO

PRODUCTORA EJECUTIVA MARIA NEYLA SANTAMARIA ASISTENCIA DE DIRECCIÓN GÉNESIS BONILLA FOTOGRAFÍA RALF TAMBKE

ASISTENCIA DE FOTOGRAFÍA IRVING CHECA SONIDO HARRY SUÁREZ - RICHARD CÓRDOBA MONTAJE MARTIN CONTRERAS BANDA SONORA LUIS CARLOS PÉREZ  
 FECHA PREPRODUCCION DEL 15 DE JULIO AL 10 DE AGOSTO RODAJE PANAMA - BOCAS DEL TORO - COLON - NUEVA ORLEANS - NUEVA YORK - DEL 11 DE AGOSTO AL 3  
 DE SEPTIEMBRE  
 DEL 27 AL 30 DE JUNIO RODAJE BOSTON

			Cantidad	Unidad	Precio /USD	Subtotal	Total cuenta
<b>1. DESARROLLO</b>							
<b>1.1</b>	<b>Guión</b>						<b>B/. 3,000.00</b>
	1.1.1	Escaleta y/o guión	1	único	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	1.1.2	Supervisión investigativa	1	único	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	1.1.3	Investigación histórica	1	único	B/. -	B/. -	
<b>1.2</b>	<b>Investigación</b>						<b>B/. 9,268.56</b>
	1.2.1	viaje de investigación	2	permitido	B/. 2,000.00	B/. 4,000.00	
	1.2.2	Encuentros de Coproducción	1	unico	B/. 5,268.56	B/. 5,268.56	
<b>1.3</b>	<b>Salarios</b>						<b>B/. 4,000.00</b>
	1.3.2001	Director	1	unico	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	1.3.2002	Productora - Creación de carpeta para fondo DICINE	1	unico	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	1.3.2002	Productora - Creación de carpeta para patrocinio y aplicación otros fondos	1	unico	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
<b>1.4</b>	<b>Otros</b>						<b>B/. 3,500.00</b>
	1.3.1	Traducciones de proyecto	1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
		Trailer	1	unico	B/. 1,500.00	B/. 1,500.00	
		Gastos legales y creación de empresa	1	unico	B/. 1,500.00	B/. 1,500.00	
<b>SUBTOTAL DESARROLLO</b>							<b>B/. 19,768.56</b>
<b>IMPUESTOS</b>							
<b>TOTAL DESARROLLO</b>							<b>B/. 19,768.56</b>

<b>2.</b>	<b>PRE-PRODUCCIÓN</b>							
<b>2.1</b>	<b>Gastos generales</b>							<b>B/. 1,625.00</b>
	2.1.1	Gastos de oficina	1	mes	B/. 250.00	B/. 250.00		
	2.1.2	Materiales de oficina	1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00		
	2.1.3	Teléfono y internet	1	mes	B/. 70.00	B/. 70.00		
	2.1.4	Impresiones	1	paquete	B/. 30.00	B/. 30.00		
	2.1.5	Envíos				B/. -		
	2.1.6	Seguro personal técnico	1	paquete	B/. -	B/. -		
	2.1.7	Gastos de citas y reuniones de personajes	1	paquete	B/. 200.00	B/. 200.00		
	2.1.8	Contador	1	paquete	B/. 200.00	B/. 200.00		
	2.1.9	Abogada contratos jahaziel	1	paquete	B/. 375.00	B/. 375.00		
	2.1.10		1	paquete	B/. -	B/. -		
<b>2.2</b>	<b>Honorarios Producción</b>							<b>B/. 3,000.00</b>
	2.2.1	Productora General	1	paquete	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00		
	2.2.2	Productora ejecutiva	1	mes	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00		
	2.2.3	2do. Asistente de producción	0	días	B/. -	B/. -		
<b>2.3</b>	<b>Honorarios Dirección</b>							<b>B/. 2,500.00</b>
	2.3.1	Director	1	paquete	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00		
	2.3.2	Asistente de dirección	1		B/. 500.00	B/. 500.00		
			1	paquete	B/. -	B/. -		
<b>2.4</b>	<b>Fotografía</b>							<b>B/. -</b>
	2.4.1	Director de Fotografía	1	semana	B/. -	B/. -		
	2.4.2	Asistente de cámara	1	semana	B/. -	B/. -		
	2.4.3	Alquiler de paquete cámara	1	paquete	B/. -	B/. -		
	2.4.4	Suministros	1	paquete	B/. -	B/. -		
	2.4.5	Alquiler paquete de luces y maquinaria				B/. -		
	2.4.6	Alquiler otro equipo (Dolly)				B/. -		
	2.4.7	Repuestos y roturas				B/. -		
	2.4.8	Otros (Grúa)				B/. -		



<b>2.5</b>	<b>Sonido</b>								<b>B/. 1,000.00</b>
	2.5.1	Sonidista			1	adelanto	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	2.5.2	Alquiler paquete de sonido			1	paquete	B/. -	B/. -	
	2.5.3	Suministros						B/. -	
	2.5.4	Otros (especifique)						B/. -	
<b>2.6</b>	<b>Transporte</b>								<b>B/. 3,100.00</b>
	2.6.1	Carro de producción/ Movilización			1	semanas	B/. -	B/. -	
	2.6.2	Boletos aéreos Ralf			1	permitido	B/. 3,000.00	B/. 3,000.00	
	2.6.3	Gasolina			1	permitido	B/. -	B/. -	
	2.6.4	Otros (Visa, impuestos, aduana)			1	permitido	B/. 100.00	B/. 100.00	
<b>2.7</b>	<b>Estadía</b>								<b>B/. -</b>
	2.7.1	Estadía equipo de producción			1	permitido	B/. -	B/. -	
	2.7.2	Otros (especifique)						B/. -	
<b>2.8</b>	<b>Alimentación</b>								<b>B/. 700.00</b>
	2.8.1	Alimentación			1	permitido	B/. 500.00	B/. 500.00	
	2.8.2	Viáticos			1	permitido	B/. 200.00	B/. 200.00	
<b>2.9</b>	<b>Material de rodaje</b>								<b>B/. 1,450.00</b>
	2.9.1	Grabacion Francisco Lee a Jahaziel			1	unidad	B/. 150.00	B/. 150.00	
	2.9.2	Memorias/Cassettes archivo digitalización			1	paquete	B/. 300.00	B/. 300.00	
	2.9.3	Material archivo GECU			1	paquete	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
<b>SUBTOTAL PRE-PRODUCCIÓN</b>									<b>B/. 13,375.00</b>
<b>IMPUESTOS</b>									
<b>TOTAL DE PRE-PRODUCCIÓN</b>									<b>B/. 13,375.00</b>

<b>3.</b>	<b>PRODUCCIÓN :</b>								
<b>3.1</b>	<b>Gastos generales</b>								<b>B/. 2,445.00</b>
	2.1.1	Gastos de oficina		2	mes	B/. 250.00	B/. 500.00		
	2.1.2	Materiales de oficina		1	paquete	B/. 100.00	B/. 100.00		
	2.1.3	Teléfono data para compartir +movil		3	mes	B/. 35.00	B/. 105.00		
	2.1.4	Tarjetas de celular crew		1	permitido	B/. 80.00	B/. 80.00		
	2.1.5	Impresiones		1	permitido	B/. 80.00	B/. 80.00		
	2.1.6	Seguro personal técnico		1	unico	B/. 280.00	B/. 280.00		
	2.1.7	Seguro equipos		1	unico	B/. 900.00	B/. 900.00		
	2.1.8	Contador		1	unico	B/. 400.00	B/. 400.00		
	2.1.9	Abogado		1	unico	B/. -	B/. -		
	2.1.10	Gastos legales/Contratos		1	unico	B/. -	B/. -		
<b>3.2</b>	<b>Honorarios Producción</b>								<b>B/. 5,930.00</b>
	2.2.1	Productora general		1	paquete	B/. 2,500.00	B/. 2,500.00		
	2.2.2	Productora ejecutiva		1	paquete	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00		
	2.2.3	Roberto Morgan - Productor NY		1	semana	B/. 500.00	B/. 500.00		
	2.2.4	Benjamin Lapidus - Coordinacion de produccion e investigacion NY		1	semanas	B/. 500.00	B/. 500.00		
	2.2.5	Productor local - Placid - Nueva Orleans		1	semanas	B/. 300.00	B/. 300.00		
	2.2.6	Meritorio Colon 1		1	dia	B/. 20.00	B/. 20.00		
	2.2.7	Meritorio Colon 2		1	dia	B/. 20.00	B/. 20.00		
	2.2.8	Meritorio Colon 3		1	dia	B/. 20.00	B/. 20.00		
	2.2.9	Productor local Colon - Jeyson		1	dia	B/. 70.00	B/. 70.00		
<b>3.3</b>	<b>Honorarios Dirección</b>								<b>B/. 4,500.00</b>
	2.3.1	Director		1	mes	B/. 3,000.00	B/. 3,000.00		
	2.3.2	Asistente de dirección		3	mes	B/. 500.00	B/. 1,500.00		

<b>3.4</b>	<b>Fotografía</b>							<b>B/. 13,500.00</b>
	2.4.1	Director de Fotografía		1	paquete	B/. 3,000.00	B/. 3,000.00	
	2.4.2	Asistente de cámara		1	paquete	B/. 2,500.00	B/. 2,500.00	
	2.4.3	Alquiler de paquete cámara		1	paquete	B/. 4,000.00	B/. 4,000.00	
	2.4.4	Suministros		1	paquete	B/. 900.00	B/. 900.00	
	2.4.5	Alquiler paquete de luces y maquinaria		1	mes	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	2.4.6	Drone Bocas, Colón		1	dia	B/. 100.00	B/. 100.00	
	2.4.7	Repuestos y roturas					B/. -	
	2.4.8	DIT		1	mes	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
<b>3.5</b>	<b>Sonido</b>							<b>B/. 3,100.00</b>
	2.5.1	Sonidista Harry Suarez (15 días en Panama)		1	paquete	B/. 2,500.00	B/. 2,500.00	
	2.5.2	Sonidista Richard Córdoba (3 días en Nueva York)		1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
	2.5.3	Baterias		1	unico	B/. 100.00	B/. 100.00	
	2.5.4	Otros (especifique)					B/. -	
<b>3.6</b>	<b>Transporte</b>							<b>B/. 11,266.64</b>
	2.6.1	Carro de producción CHEVROLET (8 pasajeros)		1	mes	B/. 1,200.00	B/. 1,200.00	
	2.6.2	Depósito de auto REEMBOLSABLE		1	mes	B/. 200.00	B/. 200.00	
	2.6.3	Boletos aéreos Panama-Nueva Orleans (Luis y Ralf)		1	unico	B/. 1,366.04	B/. 1,366.04	
	2.6.4	Boletos aéreos Nueva York - Panamá (Luis y Ralf)		2	unico	B/. 268.05	B/. 536.10	
	2.6.5	Boletos aereos Brasil - Panamá ida y vuelta (Ralf )		1	unico	B/. 762.00	B/. 762.00	
	2.6.5	Maleta Ralf SAO PAULO - PTY		1	unico	B/. 57.00	B/. 57.00	
	2.6.5	Maleta Ralf PTY - SAO PAULO		1	unico	B/. 60.00	B/. 60.00	
	2.6.6	Boletos aereos interno Nueva Orleans - Nueva York (Luis y Ralf)		2	permitido	367.96	B/. 735.92	
	2.6.7	Boletos aereo interno Nueva York - Nueva orleans ida y vuelta (Jean Ralpl)		1	unico	294.96	B/. 294.96	
	2.6.8	Boleto aereo Miami-NY Richard Córdoba		1	unico	B/. 256.60	B/. 256.60	
	2.6.9	Boleto aereo Panamá - Miami Richard Córdoba		1	unico	B/. 334.02	B/. 334.02	
	2.6.10	Boleto aereo interno Bocas (Luis, Ralf, Irving, Harry) ida y vuelta		4	unico	B/. 1,082.76	B/. 1,082.76	
	2.6.11	Gasolina		21	2	B/. 70.00	B/. 2,940.00	
	2.6.12	Viaticos de movilizacion NY		2	3	70	B/. 420.00	

	2.6.7	Boletos aereo interno Nueva York - Nueva orleans ida y vuelta (Jean Ralpl	1	unico	294.96	B/. 294.96	
	2.6.8	Boleto aereo Miami-NY Richard Córdoba	1	unico	B/. 256.60	B/. 256.60	
	2.6.9	Boleto aereo Panamá - Miami Richard Córdoba	1	unico	B/. 334.02	B/. 334.02	
	2.6.10	Boleto aereo interno Bocas (Luis, Ralf, Irving, Harry) ida y vuelta	4	unico	B/. 1,082.76	B/. 1,082.76	
	2.6.11	Gasolina	21	2	B/. 70.00	B/. 2,940.00	
	2.6.12	Viaticos de movilizacion NY	2	3	70	B/. 420.00	
	2.6.13	Viaticos de movilizacion Nueva Orleans	2	2	B/. 60.00	B/. 240.00	
	2.6.14	Viaticos movilizacion meritorios de Colón	3	permitido	B/. 10.00	B/. 30.00	
	2.6.15	Lancha Almirante - Isla colon LLEGADA	2	permitido	B/. 8.00	B/. 16.00	
	2.6.16	Lancha Isla Colon - Almirante RODAJE	8	paquete	B/. 8.00	B/. 64.00	
	2.6.17	Lancha Almirante - Isla Colon RODAJE	8	paquete	B/. 8.00	B/. 64.00	
	2.6.18	Lancha Isla Colon - Carenero	8	paquete	B/. 3.00	B/. 24.00	
	2.6.19	Lancha Carenero - Isla Colon	8	paquete	B/. 3.00	B/. 24.00	
	2.6.20	Lancha Tour Isla Colon	8	paquete	B/. 15.00	B/. 120.00	
	2.6.21	Corral de auto en Almirante	3	paquete	B/. 20.00	B/. 60.00	
	2.6.22	Transporte terrestre en Isla Colon	8	permitido	B/. 15.00	B/. 120.00	
	2.6.22	Boleto PTY-BOCAS para Ariel Price	1	unico	B/. 259.24	B/. 259.24	
<b>3.7</b>	<b>Hospedaje</b>						<b>B/. 2,047.79</b>
	2.7.1	Estadia NY	5	paquete	B/. 100.00	B/. 500.00	
	2.7.2	Estadia Nueva Orleans THE MERCANTILE HOTEL	1	paquete	B/. 422.61	B/. 422.61	
	2.7.3	Estadia Bocas HOTEL BAHIA	1	paquete	B/. 812.78	B/. 812.78	
	2.7.4	Estadia Portobelo CASA CONGO	1	paquete	B/. 284.00	B/. 312.40	
	2.7.5	Estadia Ralf Ciudad de Panamá Hotel Milan	1	paquete	B/. -	B/. -	
<b>3.8</b>	<b>Alimentación</b>						<b>B/. 5,880.00</b>
	2.8.1	Alimentación Rodaje Panamá DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	7	18	B/. 20.00	B/. 2,520.00	
	2.8.2	Alimentacion Rodaje Bocas del Toro DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	7	3	B/. 20.00	B/. 420.00	
	2.8.3	Alimentacion Rodaje Colón DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	12	3	B/. 20.00	B/. 720.00	
	2.8.4	Alimentación Rodaje Nueva Orleans DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	4	4	B/. 35.00	B/. 560.00	
	2.8.5	Alimentación Rodaje Nueva York DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	6	5	B/. 40.00	B/. 1,200.00	
	2.8.6	Boquitas FOTO Jazzistas nuevos	25	permitido	B/. 100.00	B/. 100.00	

	2.8.1	Alimentación Rodaje Panamá DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	7	18	B/.	20.00	B/.	2,520.00	
	2.8.2	Alimentación Rodaje Bocas del Toro DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	7	3	B/.	20.00	B/.	420.00	
	2.8.3	Alimentación Rodaje Colón DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	12	3	B/.	20.00	B/.	720.00	
	2.8.4	Alimentación Rodaje Nueva Orleans DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	4	4	B/.	35.00	B/.	560.00	
	2.8.5	Alimentación Rodaje Nueva York DESAYUNO - ALMUERZO - CENA	6	5	B/.	40.00	B/.	1,200.00	
	2.8.6	Boquitas FOTO Jazzistas nuevos	25	permitido	B/.	100.00	B/.	100.00	
	2.8.7	Boquitas FOTO Jazzistas vivos Panamá	25	permitido	B/.	100.00	B/.	100.00	
	2.8.8	Boquitas FOTO jazzistas vivos Nueva York	25	permitido	B/.	260.00	B/.	260.00	
<b>3.9</b>	<b>Material de rodaje</b>								<b>B/.</b> 1,555.00
	2.9.1	Discos duros	3	unidad	B/.	85.00	B/.	255.00	
	2.9.2	Limpieza de Memorias/Cassettes archivo	1	paquete	B/.	300.00	B/.	300.00	
	2.9.3	Material de archivo GECU	1	paquete	B/.	1,000.00	B/.	1,000.00	
<b>3.10</b>	<b>Otros</b>								<b>B/.</b> 6,395.00
	2.10.1	Viatico Ariel Investigador y produccion local Bocas	1	paquete	B/.	100.00	B/.	100.00	
	2.10.2	Viatico por uso de locacion casa Luis Russell Bocas	1	permitido	B/.	50.00	B/.	50.00	
	2.10.3	Viatico Actriz mama Ari	1	permitido	B/.	100.00	B/.	100.00	
	2.10.4	Viatico Actor hombre en la piragua	1	permitido	B/.	30.00	B/.	30.00	
	2.10.5	Viatico Actor niño	1	permitido	B/.	30.00	B/.	30.00	
	2.10.6	Viatico Actor hombre que toca el tambor	1	permitido	B/.	30.00	B/.	30.00	
	2.10.7	Gastos de administración Nueva York	3	4	B/.	70.00	B/.	840.00	
	2.10.8	Gastos administrativos Nueva Orleans	2	2	B/.	70.00	B/.	280.00	
	2.10.9	Gastos administrativos Ciudad de Panamá RALF	1	permitido	B/.	150.00	B/.	150.00	
	2.10.10	Pago Mario Garcia Hudson	1	unico	B/.	500.00	B/.	500.00	
	2.10.11	Tour del jazz NUEVA ORLEANS	1	unico	B/.	285.00	B/.	285.00	
	2.10.12	Gastos imprevistos	1	permitido	B/.	4,000.00	B/.	4,000.00	
	<b>SUBTOTAL PRODUCCIÓN</b>								<b>B/.</b> 56,619.43
	<b>IMPUESTOS</b>								
	<b>TOTAL DE PRODUCCIÓN</b>								<b>B/.</b> 56,619.43

					Cantidad	Unidad	Precio/U	Subtotal	Total cuenta
<b>4. POSTPRODUCCIÓN :</b>									
<b>4.1</b>	<b>Edición de imagen</b>								<b>B/. 9,300.00</b>
	3.1.1	Editor			1	paquete	B/. 5,000.00	B/. 5,000.00	
	3.1.2	Asistente de edición			1	paquete	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	3.1.3	Suite de edición			1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
	3.1.4	Efectos digitales						B/. -	
	3.1.5	Compra material de archivo			1	paquete	B/. 2,800.00	B/. 2,800.00	
<b>4.2</b>	<b>Postproducción de Imagen</b>								<b>B/. 9,400.00</b>
	3.2.1	Post producción paquete			1	paquete	B/. 4,500.00	B/. 4,500.00	
	3.2.2	Corrección de color			1	paquete	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	3.2.3	Materiales			1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
	3.2.4	Gráfica y/o animaciones			1	paquete	B/. 2,400.00	B/. 2,400.00	
	3.2.5	Otro (especifique)						B/. -	
<b>4.3</b>	<b>Postproducción de Sonido</b>								<b>B/. 11,500.00</b>
	3.3.1	Diseño de sonido			1	paquete	B/. 7,000.00	B/. 7,000.00	
	3.3.2	Materiales						B/. -	
	3.3.3	Locutor			1	permitido	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	3.3.4	Mezcla Final			1	paquete	B/. 2,500.00	B/. 2,500.00	
	3.3.4	Otro (especifique)							
<b>4.4</b>	<b>Música</b>								<b>B/. 6,000.00</b>
	3.4.1	Compositor/Música original			1	paquete	B/. 4,500.00	B/. 4,500.00	
	3.4.2	Grabación de música			1	paquete	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	3.4.3	Mezcla de música			1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
	3.4.4	Derechos de autor (compra) Canciones			1	paquete	B/. -	B/. -	

	3.2.1	Post producción paquete		1	paquete	B/. 4,500.00	B/. 4,500.00	
	3.2.2	Corrección de color		1	paquete	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	3.2.3	Materiales		1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
	3.2.4	Gráfica y/o animaciones		1	paquete	B/. 2,400.00	B/. 2,400.00	
	3.2.5	Otro (especifique)					B/. -	
<b>4.3</b>	<b>Postproducción de Sonido</b>							<b>B/. 11,500.00</b>
	3.3.1	Diseño de sonido		1	paquete	B/. 7,000.00	B/. 7,000.00	
	3.3.2	Materiales					B/. -	
	3.3.3	Locutor		1	permitido	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	3.3.4	Mezcla Final		1	paquete	B/. 2,500.00	B/. 2,500.00	
	3.3.4	Otro (especifique)						
<b>4.4</b>	<b>Música</b>							<b>B/. 6,000.00</b>
	3.4.1	Compositor/Música original		1	paquete	B/. 4,500.00	B/. 4,500.00	
	3.4.2	Grabación de música		1	paquete	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	3.4.3	Mezcla de música		1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
	3.4.4	Derechos de autor (compra) Canciones		1	paquete	B/. -	B/. -	
<b>4.5</b>	<b>Gastos Generales</b>							<b>B/. 5,200.00</b>
	3.5.1	Envíos de postproducción		1	permitido	B/. 900.00	B/. 900.00	
	3.5.2	Honorarios direccion		1	paquete	B/. 2,500.00	B/. 2,500.00	
	3.5.3	Honorarios produccion		1	paquete	B/. 1,500.00	B/. 1,500.00	
	3.5.4	Abogado		1	paquete	B/. 300.00	B/. 300.00	
<b>4.6</b>	<b>Masterización</b>							<b>B/. 10,000.00</b>
	3.6.1	Creación Master		1	paquete	B/. 3,000.00	B/. 3,000.00	
	3.6.2	Otros procesos		1	permitido	B/. 3,000.00	B/. 3,000.00	
	3.6.3	Deliveries DCP		1	paquete	B/. 4,000.00	B/. 4,000.00	
	<b>SUBTOTAL POSTPRODUCCIÓN</b>							<b>B/. 51,400.00</b>
	<b>IMPUESTOS</b>							
	<b>TOTAL DE POSTPRODUCCIÓN</b>							<b>B/. 51,400.00</b>

				Cantidad	Unidad	Precio/U	Subtotal	Total cuenta
<b>I. DISTRIBUCIÓN:</b>								
<b>4.1</b>	<b>Marketing</b>							<b>B/. 8,700.00</b>
	4.1.1	Estrategia de mercadeo		4	semanas	B/. 1,300.00	B/. 5,200.00	
	4.1.2	Material de promoción		1	permitido	B/. 2,500.00	B/. 2,500.00	
	4.1.3	Producción		1	permitido	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
<b>4.2</b>	<b>Estreno</b>							<b>B/. 16,800.00</b>
	4.2.1	Nacional		1	permitido	B/. 4,000.00	B/. 4,000.00	
	4.2.2	Internacional		1	permitido	B/. 3,000.00	B/. 3,000.00	
	4.2.3	Materiales/DCP		1	paquete	B/. 5,000.00	B/. 5,000.00	
	4.2.4	Gráfica y/o animaciones		1	paquete	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	4.2.5	Salarios crew		1	permitido	B/. 2,800.00	B/. 2,800.00	
<b>4.3</b>	<b>Festivales y Mercados</b>							<b>B/. 5,400.00</b>
	4.3.1	Aplicaciones		1	permitido	B/. 500.00	B/. 400.00	
	4.3.2	Boletos aéreos		1	permitido	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	4.3.3	Hospedaje		1	permitido	B/. 2,000.00	B/. 2,000.00	
	4.3.4	Viaticos		1	permitido	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
	4.3.4	Otro (especifique)					B/. -	
<b>4.4</b>	<b>Gastos Generales</b>							<b>B/. 2,790.00</b>
	3.5.1	Envíos de postproducción		1	permitido	B/. 1,290.00	B/. 1,290.00	
	3.5.2	Otro (especifique)					B/. -	
	3.5.3	Contador		1	paquete	B/. 500.00	B/. 500.00	
	3.5.4	Abogado		1	permitido	B/. 1,000.00	B/. 1,000.00	
<b>SUBTOTAL DISTRIBUCIÓN</b>								<b>B/. 33,690.00</b>
<b>IMPUESTOS</b>								
<b>TOTAL DE DISTRIBUCIÓN</b>								<b>B/. 33,690.00</b>

<b>TOTAL DESARROLLO:</b>	<b>B/. 19,768.56</b>
<b>TOTAL PRE-PRODUCCIÓN:</b>	<b>B/. 13,375.00</b>
<b>TOTAL PRODUCCIÓN:</b>	<b>B/. 56,619.43</b>
<b>TOTAL POSTPRODUCCIÓN:</b>	<b>B/. 51,400.00</b>
<b>TOTAL DISTRIBUCIÓN:</b>	<b>B/. 33,690.00</b>
<b>GRAN TOTAL:</b>	<b>B/. 174,852.99</b>



# FINANCING PLAN

FINANCING PLAN				
DOCUMENTAL SOÑAR EL JAZZ		PANAMA - BRASIL		
PRODUCER XOCHIL VERGARA				
DESCRIPTION		INVESTMENT	%	STATUS
Bolero Films	B/.	3,000.00	2%	INVESTED
Producer Company Pierrot Films & Communications	B/.	2,500.00	1%	INVESTED
Ibermedia Co-production Tambke Films	B/.	20,000.00	11%	OBTAINED
World Cinema Fund	B/.	20,000.00	11%	TO APPLY
United Nations Population Fund <b>UNFPA</b>	B/.	5,000.00	3%	IN NEGOTIATION
National Coordinator of Panamanian Black Organizations	B/.	10,000.00	6%	IN NEGOTIATION
National Contest of Panama Film Fund 2019	B/.	100,000.00	57%	OBTAINED
Panama National Bank	B/.	15,000.00	9%	IN NEGOTIATION
CROWFUNDING				
Kickstarter	B/.	10,000.00	6%	
<b>TOTAL BUDGET</b>		<b>B/.</b>	<b>174,852.00</b>	<b>100%</b>

"Jazz and its black roots are found in the Panamanian DNA."



## CONTACT

PIERROT FILMS &  
COMMUNICATIONS PANAMA

XOCHIL VERGARA - PRODUCER

[pierrotfilmscommunications@gmail.com](mailto:pierrotfilmscommunications@gmail.com)  
+507 67846441

LUIS ROMERO - DIRECTOR

[luisrom@bolerofilms.net](mailto:luisrom@bolerofilms.net)  
+507 6545-5849

ALL THE IMAGES SHARED HERE ARE ONLY AND EXCLUSIVE FOR INTERNAL REFERENTIAL USE FOR THE PRODUCTION COMPANY AND THOSE INVOLVED IN THE DEVELOPMENT OF THIS DOCUMENTARY PROJECT.